

Inhalt

Vorwort.....	13
1. Einleitung.....	15
1.1. Fürsprache in der arabisch-islamischen Welt.....	15
1.2. Fürsprachebriefe als epistolographisches Genre.....	16
1.3. Zielsetzung der Arbeit.....	17
1.4. Terminologisches.....	18
2. Korpus der Fürsprachebriefe.....	21
2.1. Einleitendes.....	21
2.1.1. Bestand des Korpus	21
2.1.2. Übersetzung der Texte im Korpus.....	22
2.1.3. Enge Übersetzung ausgewählter Stücke.....	24
2.1.4. Aufbau der Einträge im Korpus	25
2.1.5. Textgrundlage	26
2.2. Originalbriefe (2.–9. Jh. H).....	27
2.3. ‘Abd al-Ḥamid b. Yahyā (st. 132 H).....	31
2.4. Aḥmad b. Yūsuf (st. 213 H).....	32
2.5. al-Qāsim b. Yūsuf (st. ca. 220 H)	32
2.6. aş-Şāhib b. ‘Abbād (st. 385 H).....	33
2.6.1. Literarisch überlieferte Briefe	33
2.6.2. Musterbriefe.....	41
2.6.3. Zusammenfassung	48
2.7. Abū l-Faraḡ al-Babbagā’ (st. 398 H)	48
2.7.1. Briefe	48
2.7.2. Zusammenfassung	53
2.8. Qābūs ibn Wūšmīr (st. 403 H).....	53
2.8.1. Briefe	53
2.8.2. Zusammenfassung	55
2.9. Hilāl aş-Şābi’ (st. 448 H).....	55
2.9.1. Briefe	55
2.9.2. Bitte um Fürsprache	62
2.9.3. Zusammenfassung	63

2.10. al-Humaydi (st. 488 H)	64
2.10.1. Briefe	64
2.10.2. Zusammenfassung	67
2.11. Ibn Abi l-Hiṣāl (st. 540 H)	67
2.11.1. Briefe	67
2.11.2. Zusammenfassung	91
2.12. al-Waṭwāṭ (st. 573 H)	92
2.12.1. Einleitendes	92
2.12.2. Briefe im eigenen Namen.....	92
2.12.3. Brief namens eines Herrschers	105
2.12.4. Zusammenfassung	106
2.13. al-Qādi al-Fādil (st. 596 H).....	107
2.13.1. Einleitendes	107
2.13.2. Fürsprachebriefe.....	107
2.13.3. Fürsprachebriefe mit Elementen des Edikts	131
2.13.4. Zusammenfassung	134
2.14. Abū Zayd al-Fāzāzī (st. 627 H).....	136
2.14.1. Briefe	136
2.14.2. Zusammenfassung	144
2.15. Ibn al-Atīr (st. 637 H).....	145
2.15.1. Einleitendes	145
2.15.2. Briefe im eigenen Namen.....	146
2.15.3. Briefe namens al-Malīk al-Afdal ‘Alī b. Yūsuf.....	164
2.15.4. Briefe in <i>al-Waṣī al-marqūm</i>	181
2.15.5. Zusammenfassung	184
2.16. al-Mawṣili al-Kātib (st. 700 H)	189
2.16.1. Einleitendes	189
2.16.2. Briefe	190
2.16.3. Zusammenfassung	192
2.17. Maḥmūd al-Ḥalabī (st. 725 H)	192
2.17.1. Briefe	192
2.17.2. Zusammenfassung	200
2.18. Ibn Nubātah (st. 768 H).....	200
2.18.1 Einleitendes	200

2.18.2. Briefe	202
2.18.3. Zusammenfassung	216
2.19. Ibn al-Ḥaṭīb (st. 776 H).....	217
2.19.1. Einleitendes	217
2.19.2. Briefe	218
2.19.3. Zusammenfassung	236
2.20. Exkurs: Jüdische Dokumente zu Fürsprache.....	236
3. Aktanten und Agenda.....	239
3.1. Einleitendes	239
3.2. Aktanten	239
3.2.1. Geschlecht und Zahl.....	239
3.2.2. Persönliche Beziehung.....	240
3.2.3. Räumliches Verhältnis	242
3.2.4. Schreiber und Absender	244
3.2.5. Adressaten.....	248
3.2.6. Dritte.....	251
3.2.7. Vierte	254
3.3. Agenda.....	254
3.3.1. Anliegen nicht spezifiziert.....	254
3.3.2. Anliegen spezifiziert	255
3.3.3. Erneute Fürsprache	260
3.3.4. Andere Funktionen des Fürsprachebriefes.....	262
4. Strategie der Fürsprache.....	263
4.1. Einleitendes	263
4.1.1. Mündliche und schriftliche Fürsprache	263
4.1.2. Ibn Ḥalaf über das Verfassen von Fürsprachebriefen	263
4.1.3. Methodisches	265
4.2. Einstimmung.....	267
4.2.1. Einleitendes	267
4.2.2. Lob des Adressaten.....	268
4.2.3. Appell an den Adressaten.....	271
4.2.4. Versicherung der Verbundenheit mit dem Adressaten	274
4.2.5. Thematisierung der Fürsprache	276

4.2.6.	Wünschenswertes Verhalten	277
4.2.7.	Lob bestimmter Arten von Menschen.....	278
4.2.8.	Schicksalsschläge.....	279
4.2.9.	Sonstiges	279
4.3.	Begründung des Schreibens.....	280
4.3.1.	Einleitendes	280
4.3.2.	Berufung auf enges Verhältnis zum Adressaten.....	280
4.3.3.	Brief ist Ausnahme	281
4.3.4.	Brief ist Gelegenheit zu Kontakt mit dem Adressaten	281
4.3.5.	Schreiber will dem Adressaten Gelegenheit zu guter Tat geben	282
4.3.6.	Fürsprache entspricht dem Wunsch des Adressaten	283
4.3.7.	Mahnung des Adressaten	284
4.3.8.	Erinnerung des Adressaten.....	285
4.3.9.	Bitte des Dritten gegenüber dem Schreiber.....	285
4.3.10.	Sonstiges	286
4.4.	Argumente.....	286
4.4.1.	Relationale und nichtrelationale Argumente.....	286
4.4.2.	Beziehung des Schreibers zum Dritten und zum Adressaten	289
4.4.3.	Beziehung des Dritten zum Adressaten.....	294
4.4.4.	Beziehung des Dritten zu einem Vierten.....	300
4.4.5.	Person des Schreibers.....	302
4.4.6.	Person des Dritten	302
4.4.7.	Person des Adressaten.....	307
4.4.8.	Anliegen.....	309
4.4.9.	Zeitpunkt	311
4.4.10.	Entgelt.....	312
4.4.11.	Moralische und religiöse Argumente	316
4.4.12.	Sprachliche Argumente	317
4.4.13.	Sonstige Argumente	318
4.4.14.	Argumente für Verzeihung von Vergehen	318
4.5.	Schlußappell.....	322

5.	Antworten auf Fürsprachebriefe	325
5.1.	Einleitendes	325
5.2.	Ibn Halaf über Antworten auf Fürsprachebriefe	326
5.3.	Korpus	326
5.4.	Zusammenfassung	334
6.	Sozial- und mentalitätsgeschichtliche Schlüsse	337
6.1.	Einleitendes	337
6.2.	Soziale Funktion von Fürsprache	337
6.3.	Beziehungen als Grundlage von Fürsprache	341
6.4.	Ergänzende und konkurrierende Elemente	342
6.5.	Entgelt	343
6.5.1.	Verpflichtung	343
6.5.2.	Dank, Lob, Fürbitte	346
6.5.3.	Jenseitiges Entgelt	347
6.6.	Marginale Rolle der Religion bei Fürsprache	348
6.7.	Wertvorstellungen	349
6.7.1.	Einleitendes	349
6.7.2.	Persönliche Beziehungen	349
6.7.3.	Edelmut als soziale Eigenschaft	350
6.7.4.	Status und guter Ruf	352
6.7.5.	Abstammung, Charakter, Bildung	352
7.	Ausgewählte Briefe in enger Übersetzung	355
7.1.	Einleitendes	355
7.2.	‘Abd al-Hamid b. Yahyā (st. 132 H)	355
7.3.	Aḥmad b. Yūsuf (st. 213 H)	355
7.4.	al-Qāsim b. Yūsuf (st. ca. 220 H)	356
7.5.	aş-Şāhib b. ‘Abbād (st. 385 H)	357
7.6.	Abū l-Farağ al-Babbağā’ (st. 398 H)	358
7.7.	Qābüs ibn Wušmgir (st. 403 H)	359
7.8.	Hilāl aş-Şābi’ (st. 448 H)	360
7.9.	al-Humaydī (st. 488 H)	362
7.10.	Ibn Abi l-Hiṣāl (st. 540 H)	364
7.11.	al-Waṭwāṭ (st. 573 H)	365

7.12. al-Qādī al-Fāḍil (st. 596 H).....	369
7.13. Abū Zayd al-Fāzāzī (st. 627 H)	371
7.14. Ibn al-Āṭir (st. 637 H).....	372
7.15. al-Mawṣili al-Kātib (st. 700 H).....	377
7.16. Maḥmūd al-Ḥalabī (st. 725 H)	378
7.17. Ibn Nubātah (st. 768 H).....	380
7.18. Ibn al-Ḥaṭīb (st. 776 H).....	384
 Literaturverzeichnis.....	389
1. Mit Abkürzung zitiert	389
2. Mit Verfasser und Kurztitel zitiert	389
 Indizes	397
1. Personen, Gruppen, Dynastien	397
2. Orte, Länder, Flüsse, Bauwerke.....	401
3. Begriffe, Sachen, Sonstiges	402